



CHANTE AVEC **SHINY GOSPEL**



Virginie BEHEM

Cheffe de Chœur

Shiny Gospel est une création originale de Virginie Behem, cheffe de chœur du groupe. Chanteuse professionnelle depuis 25 ans, passionnée de musique gospel, influencée par la culture noire américaine, elle chante dans de nombreux groupes et est également choriste attirée de Gilbert Montagné.

Pour Virginie, « *Le gospel est un chant d'unicité et de rassemblement, nous sommes une voix et un cœur* »

Le groupe reprend des titres classiques et modernes du gospel et de la soul, mêlant ballades et chansons rythmées.

Virginie et Shiny Gospel vous souhaitent de vibrer autant qu'ils vibrent, à chaque instant du répertoire proposé aujourd'hui.

FRED HAMMOND

FATHER JESUS SPIRIT

REFRAIN x 2

FATHER, FATHER, FATHER

Père

(we praise You!)

(nous te louons !)

JESUS, JESUS, JESUS

(we love You!)

(nous t'aimons!)

Holy Spirit, Yes! We adore You!

Esprit Saint, oui ! Nous t'adorons

(yes we do)

(oui, nous t'adorons)

Father of Creation, the earth and universe

Père de la création, la terre et l'univers

Are in Your hands, are in Your hands

Sont entre tes mains, sont entre tes mains

You are the King of every nation

Tu es le roi de toutes les nations

We love to sing Your Word throughout the land

Nous aimons chanter Ta Parole sur toute la terre

Throughout the land

Sur toute la Terre

REFRAIN

Jesus, Lord and Savior

Jésus, Seigneur et Sauveur

You came to set us free

Tu es venu nous libérer

By your nail scarred hands

Par tes mains cicatrisées par les ongles

Your nail scarred hands

Tes mains cicatrisées par les ongles

You purchased our Salvation

Vous avez acheté notre salut

When you died on Calvary

Quand tu es mort au Calvaire

You are the Lamb, the Lamb, the Lamb!

Tu es l'Agneau, l'Agneau, l'Agneau !

You are the Lamb! You are

Tu es l'Agneau, l'Agneau, l'Agneau !

REFRAIN

Spirit, we adore You

Esprit, nous t'adorons

Saturate us through and through

Remplis-nous

Teach us to stand

Apprends-nous à rester debout

Show us Your plan (Hallelujah!)

Montre nous ton plan (Alléluia !)

We confess that we need You

Nous avouons que nous avons besoin de toi

To lead and guide us to all truth

Pour nous conduire et nous guider vers toute vérité

We are in Your hands

Nous sommes entre tes mains

We are in Your hands

Nous sommes entre tes mains

REFRAIN

Father, and Son, and Holy Ghost

Père et Fils et Esprit Saint

I lift my voice to let You know

J'élève ma voix pour te faire savoir

How much I love You

Combien je t'aime

REFRAIN

KIRK FRANKLIN

I SMILE

Today's a new day, and there is no sunshine.

Aujourd'hui est un nouveau jour, et il n'y a pas de soleil.

Nothing but clouds, and it's dark in my heart

Rien que des nuages, et il fait sombre dans mon coeur

And it feels like a cold night.

Et c'est comme une nuit froide.

Today's a new day, but tell me where are my blue skies,

Aujourd'hui est un nouveau jour, mais dis-moi où est mon ciel bleu

Where is the love and the joy that you promised me

Où est l'amour et la joie que tu m'as promis

You tell me it's alright.

Tu me dis que tout va bien.

I almost gave up, but a power that I can't explain,

J'ai failli abandonner, mais une puissance que je ne peux expliquer

Fell from heaven like a shower.

Est tombée du ciel comme une pluie.

I smile, even though I'm hurt see I smile,

Je souris, même si je suis blessé, regarde je souris,

I know God is working so I smile,

Je sais que Dieu travaille donc je souris,

Even though I've been here for a while

Même si j'en suis à ce stade depuis longtemps

I smile..

Je souris

It's so hard to look up when you look down.

C'est tellement difficile de lever les yeux quand tu es au plus bas

Sure would hate to see it when you give up now

Bien sûr je n'aimerais pas te voir abandonner maintenant

You look so much better when you smile, so smile.

Tu as l'air tellement mieux quand tu souris, alors souris.

Today's a new day, but there is no sunshine.

Aujourd'hui est un nouveau jour, mais il n'y a pas de soleil.

Nothing but clouds, and it's dark in my heart,

Rien que des nuages, et il fait sombre dans mon cœur,

And it feels like a cold night.

C'est comme une nuit froide.

Today's a new day, tell me where are my blue skies,

Aujourd'hui est un nouveau jour, dis-moi où est mon ciel bleu

Where is the love and the joy that you promised me

Où est l'amour et la joie que tu m'as promis

You tell me it's alright.

Tu me dis que tout va bien.

I ealmost gave up, but a power that I can't explain,

J'ai failli abandonner, mais une puissance que je ne peux expliquer

Fell from heaven like a shower.

Est tombée du ciel comme une pluie.

KIRK FRANKLIN

ALWAYS

You know I've had some lonely days
Tu sais que j'ai eu des jours de solitude

I've made mistakes and had to pay
J'ai fait des erreurs et j'ai dû payer

I've had some friends that walked away
J'ai eu des amis qui se sont éloignés

Just like mama told me
Tout comme maman me l'avait dit

But there's someone whose love is real
Mais il y a quelqu'un dont l'amour est vrai

Who cares about the way I feel
Qui se soucie de la façon dont je me sens

Every pain, and erase every stain
Chaque douleur, et efface chaque impureté

There's peace when I call out your name
Il y a la paix quand je t'appelle

[Chorus 1:]

Jesus, You're my everything
Jésus, tu es tout pour moi

The cross, You did that just for me
La croix, tu l'as faite juste pour moi

So whatever You take me through
alors peu importe ce que tu me fais traverser

I promise you
Je te promets

I'll spend my always with you
que je vivrai pour toujours avec toi

No one can touch my heart like You

Personne ne peut toucher mon coeur comme toi

Or make me smile the way You do

Ou ne me fait sourire comme tu le fais

I finally found someone who

J'ai enfin trouvé quelqu'un qui

Who really, truly loves me

qui m'aime vraiment, vraiment

And when my strength has come and gone

Et quand ma force est au plus bas

Your life in me it makes me strong

Ta vie en moi me rend fort

Your hand is where my heart belongs

Ta main est là où se trouve mon coeur

You took all my pain and erased every stain

Tu as pris toute ma douleur et effacé chaque impureté

[Chorus 1:]

[Chorus 2:]

Jesus, my whole life has changed

Jésus, ma vie entière a changé

Since that day I cried Your name

Depuis ce jour j'ai crié ton nom

For every time You've brought me through

Pour chaque moment que tu m'as fait traverser

I promise You

Je te promets

I'll spend my always with You

que je vivrai pour toujours avec toi

[Chorus 1]

[Chorus 2]

[Chorus 1]

[Chorus 2]

BILL WITHERS

LEAN ON ME

Sometimes in our lives,

Parfois dans nos vies,

We all have pain, we all have sorrow.

Nous avons tous mal, nous avons tous de la peine.

But if we are wise,

Mais si nous sommes sages,

We know that there's always tomorrow.

Nous savons qu'il y a toujours un lendemain.

(Chorus1)

(Refrain 1)

Lean on me,

Repose-toi sur moi,

When you're not strong and I'll be your friend.

Quand tu n'es pas fort et je serai ton ami.

I'll help you carry on,

Je t'aiderai à avancer,

For it won't be long 'til I'm gonna need somebody to lean on.

Bientôt j'aurai besoin de quelqu'un sur qui me reposer à mon tour

.Please swallow your pride,

S'il te plaît ravale ta fierté,

If have things you need to borrow.

Si tu as besoin d'emprunter quelque chose.

For no one can fill those needs that you won't let show.

Car personne ne peut répondre à tes besoins si tu ne les montres pas.

Chorus 2)

(Refrain 2)

You just call on me brother when you need a hand.

Tu peux compter sur moi, mon frère, quand tu as besoin d'aide.

We all need somebody to lean on.

Nous avons tous besoin de quelqu'un sur qui se reposer.

I just might have a problem that you'll understand.

Il se pourrait que j'ai un problème que tu puisses comprendre.

We all need somebody to lean on.

Nous avons tous besoin de quelqu'un sur qui se reposer.

(Chorus 1)

(Refrain 1)

(Chorus 2)

(Refrain 2)

If there is a load you have to bear that you can't carry.

Et si tu en as gros sur le cœur et que tu ne peux supporter ce poids.

I'm right up the road, I'll share your load if you just call me.

Je suis sur le chemin, je partagerai tes soucis si tu m'appelles.

Call me (if you need a friend)

Appelle-moi (si tu as besoin d'un ami)

Call me

Appelle-moi

MALCOLM WILLIAMS

THE BLOOD STILL WORKS

The blood still works (X4)

Le sang fonctionne toujours

It will never, never, never lose its power

Il ne perdra jamais, jamais, jamais son pouvoir

The blood still works (X4)

Le sang fonctionne toujours

It will never, never, never lose its power

Il ne perdra jamais, jamais, jamais son pouvoir

The blood still works

Le sang fonctionne toujours

I know it works, because it raised me

Je sais que ça marche, parce qu'il m'a élevé

I know it works, because it saved me

Je sais que ça marche, parce qu'il m'a sauvé

I know it works, because it filled me

Je sais que ça marche, parce qu'il m'a rempli

I know it works, because it healed me

Je sais que ça marche, parce qu'il m'a guéri

It will never, never, never lose its power

Il ne perdra jamais, jamais, jamais son pouvoir

The blood still works

Le sang fonctionne toujours

I know it works, because it filled me

Je sais que ça marche, parce qu'il m'a rempli

I know it works, because it healed me

Je sais que ça marche, parce qu'il m'a guéri

It will never, never, never lose its power

Il ne perdra jamais, jamais, jamais son pouvoir

The blood still works

Le sang fonctionne toujours

I know, the blood still works [X6]

Je sais, le sang fonctionne toujours

Oh yes, the blood still works

Oh oui, le sang fonctionne toujours

CHRISTINA AGUILERA

SOMETHING'S GOT A HOLD ON ME

Oh-oh, sometimes I get a good feeling,
Oh-oh, parfois j'ai un bon pressentiment,
I get a feeling that I never, never, never, never had before,
J'ai un sentiment que je n'ai jamais, jamais, jamais, jamais eu avant,
And I just gotta tell you right now that I
Et je dois juste te dire maintenant que je
I believe, I really do believe that
Je crois, je crois vraiment que

Something's got a hold on me, yeah (oh, it must be love)
Quelque chose a une emprise sur moi, (oh, ça doit être l'amour)
Something's got a hold on me right now, child (oh, it must be love)
Oh-oo, quelque chose me tient en ce moment, (oh, ça doit être l'amour)

Let me tell you now
Laisse-moi te dire maintenant

I got a feeling, I feel so strange
J'ai un sentiment, je me sens si étrange

Everything about me seems to have changed
Tout en moi semble avoir changé

Step by step, I got a brand-new walk
Pas à pas, j'ai eu une toute nouvelle marche

I even sound sweeter when I talk
J'ai même l'air plus doux quand je parle

I said oh (oh), oh (oh), oh (oh), oh (oh)
J'ai dit oh (oh), oh (oh), oh (oh), oh (oh)

I said, baby
J'ai dit, bébé

Oh, it must be love (you know it must be love)
Oh, ça doit être l'amour (tu sais que ça doit être l'amour)

Let me tell you know
Laisse-moi te dire

Something's got a hold on me, yeah (oh, it must be love)

Quelque chose a une emprise sur moi, ouais (oh, ça doit être l'amour)

Oh-oh, something's got a hold on me right now, child (oh, it must be love)

Oh-oh, quelque chose me tient en ce moment, mon enfant (oh, ça doit être l'amour)

Let me tell you now

Laisse-moi te dire maintenant

I've never felt like this before

Je ne me suis jamais senti comme ça avant

Something's got a hold on me that won't let go

Quelque chose a une emprise sur moi qui ne veut pas lâcher prise

Believe I'd die if I only could

Je crois que je mourrais si seulement je pouvais

I sure feel strange, but it sure feels good

Je me sens vraiment étrange, mais c'est sûr que ça fait du bien

I said oh (oh), oh (oh), oh (oh), oh (oh)

J'ai dit oh (oh), oh (oh), oh (oh), oh (oh)

I said, baby

J'ai dit, bébé

Oh, it must be love (you know it must be love)

Oh, ça doit être l'amour (tu sais que ça doit être l'amour)

Let me tell you now

Laisse-moi te dire maintenant

My heart feels heavy, my feet feel light

Mon cœur est lourd, mes pieds sont légers

I shake all over, but I feel alright

Je tremble de partout, mais je me sens bien

I've never felt like this before

Je ne me suis jamais sentie comme ça avant

Something's got a hold on me that won't let go

Quelque chose a une emprise sur moi qui ne veut pas lâcher prise

I never thought it could happen to me

Je n'ai jamais pensé que cela pourrait m'arriver

Got me heavy without the misery

M'a rendu lourd sans la misère

I never thought it could be this way

Je n'ai jamais pensé que ça pourrait être comme ça

Love's sure gonna put a hurting on me

L'amour va sûrement me faire mal

I said oh (oh), oh (oh), oh (oh), oh (oh)

J'ai dit oh (oh), oh (oh), oh (oh), oh (oh)

I said, baby

J'ai dit, bébé

Oh, it must be love (you know it must be love)

Oh, ça doit être l'amour (tu sais que ça doit être l'amour)

Yeah, he walks like love (you know he walks like love)

Il marche comme l'amour (tu sais qu'il marche comme l'amour)

He talks like love (you know he talks like love)

Il parle comme l'amour (tu sais qu'il parle comme l'amour)

Makes me feel alright (makes me feel alright)

Me fait me sentir bien (me fait me sentir bien)

In the middle of the night (in the middle of the night)

Au milieu de la nuit (au milieu de la nuit)

KIRK FRANKLIN

MY LIFE IS IN YOUR HANDS

You don't have to worry
Tu ne devrais pas t'inquiéter

And don't you be afraid
Et n'aies pas peur

Joy comes in the morning
La joie vient le matin

Troubles they don't last always
Les ennuis ne durent pas toujours

For there's a friend in Jesus
Il y a un ami en Jésus

Who will wipe your tears away
Qui effacera tes larmes

And if your heart is broken
Et si ton coeur est cassé

Just lift your hands and say
Lève juste tes mains et dis

REFRAIN

I know that I can make it
Je sais que je peux le faire

I know that I can stand
Je sais que je peux être debout

No matter what may come my way
Peu importe ce qui peut m'arriver

My life is in your hands
Ma vie est entre tes mains

You don't have to worry
Tu ne devrais pas t'inquiéter

And don't you be afraid
Et n'aies pas peur

Joy comes in the morning

La joie vient le matin

Troubles they don't last always

Les ennuis ne durent pas toujours

For there's a friend in Jesus

Il y a un ami dans Jésus

Who will wipe your tears away

Qui effacera tes larmes

And if your heart is broken

Et si ton coeur est cassé

Just lift your hands and say

Soulève juste tes mains et dis

REFRAIN

I know that I can make it

Je sais que je peux le faire

I know that I can stand

Je sais que je peux être debout

No matter what may come my way

Peu importe ce qui peut m'arriver

My life is in your hands

Ma vie est dans tes mains

With Jesus I can take it

Avec Jésus je peux le prendre

With Him I know I can stand

Avec Lui je sais que je peux être debout

No matter what may come my way

Peu importe ce qui peut m'arriver

My life is in your hands

Ma vie est dans tes mains

So when your tests and trials

Ainsi quand tes tests et essais

They seem to get you down

Semblent te faire tomber

And all your friends and loved ones

Et tous tes amis et proches

Are nowhere to be found

Sont introuvables

Remember there's a friend in Jesus

Souviens-toi, il y a un ami dans Jésus

Who will wipe your tears away

Qui effacera tes larmes

And if your heart is broken

Et si ton coeur est cassé

Just lift your hands and say

Lève juste tes mains et dis

REFRAIN

I know that I can make it

Je sais que je peux le faire

I know that I can stand

Je sais que je peux être debout

No matter what may come my way

Peu importe ce qui peut m'arriver

My life is in your hands

Ma vie est dans tes mains

With Jesus I can take it

Avec Jésus je peux le prendre

With Him I know I can stand

Avec Lui je sais que je peux être debout

No matter what may come my way

Peu importe ce qui peut m'arriver

My life is in your hands

Ma vie est dans tes mains

OSLO GOSPEL CHOIR

GLORY TO GOD

Glory to God almighty, Glory to God almighty

Gloire à Dieu tout-puissant, Gloire à Dieu tout-puissant

Glory to God almighty Jesus is King of Kings

Gloire à Dieu tout-puissant Jésus est le Roi des rois

Glory to God almighty, Glory to God almighty

Gloire à Dieu tout-puissant, Gloire à Dieu tout-puissant

Glory to God almighty Jesus is King of Kings

Gloire à Dieu tout-puissant Jésus est le Roi des rois

Vers 1:

He lifts me up

Il me relève

When I'm down

Quand je suis déprimé

He sets me free,

Il me libère

No longer bound.

N'est plus lié

He placed my feet on higher ground

Il a posé mes pieds sur un terrain plus élevé

The greatest love- I've found

Le plus grand amour que j'ai trouvé

REFRAIN

Vers 2:

Amazing grace,

Une grâce incroyable

You gave to me,

que tu m'as donnée

Answered my prayer,

A répondu à ma prière

On bended knee

À genoux

From sinking sand you lifted me

Du sable mouvant tu m'as soulevé

You gave me the victory

Tu m'as donné la victoire

REFRAIN

I will ever praise him, love him, thank him

Je le louerai toujours, l'aimerai, le remercierai

He purchased my salvation.

Il a acheté mon salut.

Jesus is king of kings

Jésus est le roi des rois

Hallelujah, he's the highest praise, give him glory [6x]

Alléluia, il est la plus grande Louange, donne-lui la gloire [6x]

PENTATONIX

MARY DID YOU KNOW

Mary, did you know that your baby boy

Marie, savais-tu que ton fils

Would one day walk on water

Marcherait un jour sur l'eau

Mary, did you know that your baby boy

Marie, savais-tu que ton petit garçon

Would save our sons and daughters

Sauverait nos fils et nos filles

Did you know that your baby boy

Savais-tu que ton Fils

Has come to make you new

Est venu pour te faire nouvelle

This child that you've delivered,

Cet enfant que tu as mis au monde,

Will soon deliver you

bientôt te délivrerait

Mary, did you know that your baby boy

Marie, savais-tu que ton fils

Will give sight to a blind man

Redonnerait la vue à un aveugle

Mary, did you know that your baby boy

Marie, savais-tu que ton fils

Will calm a storm with his hand

Apaiserait une tempête de sa main

Did you know that your baby boy

Marie, savais-tu que ton fils

Has walked where angels trod

Était allé là où les anges ont marché

When you kiss your little baby,
Quand tu embrasses ton petit bébé,

You kiss the face of God
Tu embrasses le visage de Dieu

Mary, did you know
Marie, savais-tu

The blind will see,
L'aveugle verra

The deaf will hear
Le sourd entendra

And the dead will live again
Le mort revivra.

The lame will leap,
Le boiteux sautera

The dumb will speak,
Le muet parlera,

The praises of the lamb
Les louanges de l'agneau

Mary, did you know that your baby boy
Marie, savais-tu que ton fils

Is Lord of all creation
Est le Seigneur de toute la création

Mary, did you know that your baby boy
Marie, savais-tu que ton fils

Would one day rule the nations?
gouvernerait un jour les nations ?

Did you know that your baby boy
Savais-tu que ton petit garçon

Is heaven's perfect Lamb
Est le parfait Agneau du ciel

That sleeping child you're holding
Que cet enfant endormi que tu tiens

Is the great I am
Est le grand que « Je suis »

MICHAEL JACKSON

MAN IN THE MIRROR

I'm gonna make a change for once in my life

Je vais faire un changement pour la première fois de ma vie

It's gonna feel real good

Ça va me faire vraiment du bien

Gonna make a difference

Ça fera la différence

Gonna make it right.

Ça me rendra heureux.

As I turn up the collar on my favorite winter coat

Alors que je retourne le col de mon manteau d'hiver préféré

This wind is blowing my mind

Ce vent souffle dans ma tête

I see the kids in the street without enough to eat

Je vois les gamins dans la rue qui n'ont pas assez à manger

Who am I to be blind

Qui suis-je pour être aveugle

Pretending not to see their needs ?

Et prétendre ne pas voir leurs besoins ?

A summer's disregard

L'indifférence d'un été

A broken bottle top and a one man's soul

Un bouchon de bouteille cassé et l'âme d'un homme

They follow each other on the wind, ya' know

Ils se suivent dans le vent, tu sais

'cause they got nowhere to go

Car ils n'ont nul part où aller

That's why I now want ya' to know :

C'est pour ça que je veux que tu saches

REFRAIN

I'm starting with the man in the mirror

Je commence avec l'homme dans le miroir

I'm asking him to change his ways

Je lui demande de changer ses habitudes

And no message could have been any clearer :

Et aucun message ne pourrait être plus clair :

If you wanna make the world a better place

Si tu veux faire du monde un endroit meilleur

Take a look at yourself and then make a change !

Regarde-toi et change !

I've been a victim of a selfish kind of love

J'ai été victime d'une sorte d'amour égoïste

It's time that I realize

Il est temps que je me rende compte

That there are some with no home

Que certains sont sans abris

Not a nickel to loan.

Pas un sou à prêter

Could it be really me pretending that they're not alone ?

Serait-ce vraiment moi, prétendant qu'ils ne sont pas seuls ?

A willow deeply scarred

Un saule pleureur profondément marqué

Somebody's broken heart and a washed-out dream

Quelqu'un qui a le coeur brisé et ses rêves envolés

They follow the pattern of the wind, ya' see

Ils suivent l'exemple du vent, tu vois

'cause they got no place to be

Car ils n'ont aucun endroit pour exister

That's why I'm starting with me !

C'est pourquoi je commence par moi même !

REFRAIN

KIRK FRANKLIN

LOVE THEORY

How can it be that you love the most unlovable part of me, of me?

Comment se fait-il que tu aimes la partie la moins aimable de moi, de moi ?

How could you see your life was the only gift I'll ever need to be free?

Comment as-tu pu voir que ta vie était le seul cadeau dont j'aurais besoin pour être libre ?

It's amazing with you, I win even if I lose

C'est incroyable avec toi, je gagne même si je perds

Everything's working for my good for always

Tout est mis en œuvre pour mon bien, pour toujours

REFRAIN

He saved the day

Il a sauvé le jour

He will come through

Il arrivera

He won't doubt, that's not what super heroes do

Il ne doutera pas, ce n'est pas ce que font les super héros

No greater love makes my heart beat

Aucun plus grand amour ne fait battre mon cœur

All I wanna do is make you proud of me

Tout ce que je veux c'est te rendre fier de moi

I don't wanna love nobody but you (x2)

Je ne veux aimer personne d'autre que toi (x2)

I don't wanna love nobody, love nobody but you

Je ne veux aimer personne, n'aimer personne d'autre que toi

How can it be,

Comment est-ce possible,

Everyone of my secrets that you keep you cover me?

Chacun de mes secrets que tu gardes, tu me couvres ?

A mystery

C'est un mystère,

Your patience with me, God, will never leave

Cette patience dont tu fais preuve avec moi, Dieu, ne me quittera jamais

Don't ever leave

Ne me quittera jamais

Help me to see like You

Aide-moi à voir comme toi

No matter what I go through

Peu importe ce que je subis

Everything's working for my good for always

Tout est mis en œuvre pour mon bien, pour toujours

REFRAIN

BRIDGE

Loving You will be

T'aimer sera

Will be the death of me

Sera ma mort

That's how it's supposed to be

C'est ainsi que les choses doivent se passer

More of You, less of me

Plus de toi, moins de moi

I don't wanna love nobody but you (x2)

Je ne veux aimer personne d'autre que toi (x2)

I don't wanna love nobody, love nobody but you

Je ne veux aimer personne, n'aimer personne d'autre que toi

WILLIAM MC DOWELL

IT IS SO

Amen, Amen, Amen, Amen

It is so, it is so

C'est ainsi, c'est ainsi

Amen, Amen, Amen, Amen

It is so, it is so

C'est ainsi, c'est ainsi

He has saved us – AMEN!

Il nous a sauvés – AMEN !

He has redeemed us – AMEN!

Il nous a rachetés – AMEN !

He will hear us – AMEN!

Il nous entendra – AMEN !

When we call – AMEN!

Quand nous appelons – AMEN !

And when afflictions – AMEN!

Et quand les peines – AMEN !

Come on the righteous – AMEN!

Arrivent aux justes – AMEN !

He will deliver us out of them all

Il nous délivrera d'eux tous

Amen, Amen, Amen, Amen

It is so, it is so

C'est ainsi, c'est ainsi

Well, He is Alpha – AMEN!

Il est Alpha – AMEN !

And Omega – AMEN!

Et Oméga – AMEN !

He's the beginning – AMEN!

Il est le début – AMEN !

And the end – AMEN!

Et la fin – AMEN !

Through every trial – AMEN!

À travers chaque épreuve – AMEN !

Tribulation – AMEN!

Difficulté – AMEN !

He always causes His people to win

Il fait toujours gagner son peuple

Amen, Amen, Amen, Amen

It is so, it is so

C'est ainsi, c'est ainsi

Amen, Amen, Amen, Amen

It is so, it is so

C'est ainsi, c'est ainsi

RICHARD SMALLWOOD

TOTAL PRAISE

Lord, I will lift my eyes to the hills

Seigneur, je lèverai les yeux vers les collines

Knowing my help is coming from You

Sachant que mon aide vient de toi

Your peace You give me in time of the storm

Ta paix que tu me donnes en temps de tempête

You are the source of my strength

Tu es la source de ma force

You are the strength of my life

Tu es la force de ma vie

I lift my hands in total praise to You

Je lève mes mains en totale louange pour toi

You are the source of my strength

Tu es la source de ma force

You are the strength of my life

Tu es la force de ma vie

I lift my hands in total praise to You

Je lève mes mains en totale louange pour toi

Amen, Amen, Amen, Amen x2

You are the source of my strength

Tu es la source de ma force

You are the strength of my life

Tu es la force de ma vie

I lift my hands in total praise to You

Je lève mes mains en totale louange pour toi

Amen, Amen, Amen, Amen x2

TRENT CORY

WE PRAISE YOUR NAME

Holy, holy, father you are holy

Saint, saint, père tu es saint

There is no one else like you

Il n'y a personne d'autre comme toi

You are faithful, faithful, father you are faithful

Tu es fidèle, fidèle, Père tu es fidèle

We have put our trust in you

Nous te faisons confiance

Our God who reigns

Notre Dieu qui règne

We praise your name

Nous louons ton nom

REFRAIN

Praise to the only living God

Louange au seul Dieu vivant

Praise to the holy, faithful one

Louange au saint et fidèle

Hallelujah, we praise your name (Hallelujah)

Alléluia, nous louons ton nom (Alléluia)

There is freedom to dance, in your presence

Il y a la liberté de danser, en ta présence

Freedom to walk, in liberty

Liberté de marcher, en toute liberté

Praise to the holy, faithful one

Louange au saint et fidèle

Hallelujah, we praise your name (Hallelujah)

Alléluia, nous louons ton nom (Alléluia)

Hallelujah, we praise your name

Alléluia, nous louons ton nom

Holy, holy, father you are holy

Saint, saint, Père tu es saint

There is no one else like you

Il n'y a personne d'autre comme toi

Faithful, faithful, father you are faithful

Fidèle, fidèle, Père tu es fidèle

We have put our trust in you

Nous te faisons confiance

Our God who reigns

Notre Dieu qui règne

We praise your name

Nous louons ton nom

REFRAIN

Praise to the only living God

Louange au seul Dieu vivant

Praise to the holy, faithful one

Louange au saint et fidèle

Hallelujah, we praise your name

Alléluia, nous louons ton nom

There is freedom to dance, in your presence

Il y a la liberté de danser, en ta présence

Freedom to walk, in liberty

Liberté de marcher, en toute liberté

Hallelujah, we praise your name, in your presence

Alléluia, nous louons ton nom, en ta présence

BILL WITHERS – SKIP SCARBOROUGH IN MENAGERIE – 1977
VERSION KINGDOM CHOIR IN STAND BY ME – 2018

LOVELY DAY

When I wake up in the morning, Lord

Quand je me réveille le matin, Seigneur

And my heart is filled with pain

Et mon cœur est rempli de douleur

The smile I had upon my face is gone

Le sourire que j'avais sur mon visage a disparu

Can't see the sunshine from the rain, rain Lord

Il m'est impossible de voir le soleil à travers la pluie, la pluie Seigneur

When I think of you

Quand je pense à toi

Then the world's alright with me Oh, oh, Lord

Alors tout va pour le mieux Oh, oh, Seigneur

Just one thought of you

Une simple pensée pour toi

And I know it's gonna be

Et je sais que ce sera

A lovely day

Une belle journée

Refrain

Lovely day [x8]

Belle journée [x8]

Jesus you're the lover of my soul

Jésus, tu es mon compagnon spirituel

The fire that burns deep within

Le feu qui consume profondément à l'intérieur

Yeah, yeah, yeah, yeah

Ouais, ouais, ouais, ouais

You are the joy this world can't take away

Tu es la source de bonheur dont ce monde ne peut se passer

Love will not end

L'amour ne s'arrêtera pas

This spiritual love affair it will never end

Cette histoire d'amour spirituelle ne s'arrêtera jamais

When I think of you

Quand je pense à toi

Then the world's alright with me Oh, oh, Lord

Alors tout va pour le mieux Oh, oh, Seigneur

Just one thought of you

Une simple pensée pour toi

And I know it's gonna be

Et je sais que ce sera

A Lovely day

Une belle journée

Lovely day [x8]

Belle journée [x8]

When I think of you,

Quand je pense à toi

Then the world's alright with me,

Alors tout va pour le mieux

Alright, alright, Lord

D'accord, d'accord, Seigneur

Just one thought of you,

Une simple pensée pour toi

And I know it's gonna be

Et je sais que ce sera

Oh it's gonna be a lovely Uh, uh, uh, uh, uh

Oh ce sera une belle Uh, uh, uh, uh, uh

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah

X2 (A lovely day)

X2 Une belle journée

(It's gonna be a lovely day) (...)

Ce sera une belle journée

X3 That's gonna be a lovely day

X3 Ce sera une belle journée

KIRK FRANKLIN

DON'T CRY

x2 **Why do you cry?**

Pourquoi pleurez-vous ?

He has risen

Il est ressuscité

Why are you weeping ?

Pourquoi pleurez-vous ?

He's not dead

Il n'est pas mort

He paid it all on that lonely highway, hey

Il a tout payé sur cette autoroute solitaire, hé

And his anointing I can feel

Et je peux sentir son onction

He shed his blood, oh oh oh

Il a versé son sang

For my transgressions, oh oh oh

Pour mes péchés

And by his stripes

Et par ses meurtrissures

We are healed

Nous sommes guéris

Why do you cry ?

Pourquoi pleurez-vous ?

He has risen

Il est ressuscité

Why are you weeping ?

Pourquoi pleurez-vous ?

He's not dead

Il n'est pas mort

So as you go, through life's journey, -ey

Alors à mesure que vous avancez, à travers le voyage de la vie,

Don't you worry, lift up your head

Ne vous inquiétez pas, relèvez la tête

Don't you cry, oh oh oh

Ne pleurez pas,

Stop your weeping, oh oh oh

Arrêtez de pleurer,

He has risen

Il est ressuscité

He's not dead

Il n'est pas mort

Don't cry

Ne pleurez pas

Wipe your eyes

Essuyez-vous les yeux

He's not dead, oh oh oh oh

Il n'est pas mort,

Don't weep

Ne pleurez pas

He's not asleep

Il ne dort pas

Jeho(vah)

He's not dead

Il n'est pas mort

X5 Oh oh oh oh

Don't cry

Ne pleurez pas

Wipe your eyes

Essuyez-vous les yeux

He's not dead

Il n'est pas mort

Ronnie Williams

REVELATIONS 19:1

Hallelujah, salvation, and glory

Hallelujah, salut et gloire

Honor and power unto the Lord, our God

Honneur et puissance au Seigneur, notre Dieu

For the Lord, our God is mighty

Car le Seigneur, notre Dieu, est puissant

Yes, the Lord, our God is omnipotent

Oui, le Seigneur, notre Dieu, est omnipotent

The Lord, our God, He is wonderful

Le Seigneur, notre Dieu, Il est merveilleux

X 2 All praises speak to the king of kings

X 2 Toute louange parle au Roi des rois

And the Lord, our God, He is wonderful

Et le Seigneur, notre Dieu, Il est merveilleux

X 2 Hallelujah

X 2 Hallelujah

Hallelujah (hey), hallelujah (hey)

Hallelujah (hey), hallelujah (hey)

Hallelujah (hey), hallelujah (hey)

Hallelujah (hey), hallelujah (hey)

Hallelujah, He is wonderful

Hallelujah, Il est merveilleux

X 2 Hallelujah

X 2 Hallelujah

Hallelujah, hallelujah, hallelujah, hallelujah

Hallelujah, hallelujah, hallelujah, hallelujah

Hallelujah, He is wonderful

Hallelujah, Il est merveilleux

Brooklyn Tabernacle Choir & Karen Melendez Rampersadin

I NEVER LOST MY PRAISE

I've lost some good friends along life's way

J'ai perdu quelques bons amis au fil de la vie.

Some loved ones departed in Heaven to stay

Certains êtres chers sont partis au ciel pour y rester.

But thank God I didn't lose everything

Mais merci à Dieu, je n'ai pas tout perdu.

I've lost faith in people who said they cared

J'ai perdu la foi en des gens qui disaient qu'ils se souciaient.

In the time of my crisis they were never there

Au moment de ma crise, ils n'étaient jamais là.

But in my disappointment, in my season of pain

Mais dans ma déception, dans ma période de douleur,

One thing never wavered, one thing never changed

Une chose n'a jamais vacillé, une chose n'a jamais changé.

I never lost my hope

Je n'ai jamais perdu mon espoir.

I never lost my joy

Je n'ai jamais perdu ma joie.

I never lost my faith

Je n'ai jamais perdu ma foi.

But most of all

Mais surtout,

I never lost my praise

Je n'ai jamais perdu ma louange.

My praise's still here (X2)

Ma louange est toujours là.

I've let some blessings slip away

J'ai laissé certaines bénédictions s'échapper.

And I lost my focus and went astray

Et j'ai perdu ma concentration et je me suis égaré.

But thank God I didn't lose everything

Mais merci à Dieu, je n'ai pas tout perdu.

I lost possessions that were so dear

J'ai perdu des biens qui m'étaient si chers.

And I've lost some battles by walking in fear

Et j'ai perdu certaines batailles en marchant dans la peur.

But in the midst of my struggles, in my season of pain

Mais au milieu de mes luttes, dans ma saison de douleur,

One thing never wavered

Une chose n'a jamais vacillé.

One thing never changed

Une chose n'a jamais changé.

It never changed

Ça n'a jamais changé.

I never lost my hope

Je n'ai jamais perdu mon espoir.

I never lost my joy

Je n'ai jamais perdu ma joie.

I never lost my faith

Je n'ai jamais perdu ma foi.

Most of all

Mais surtout,

I never lost my praise

Je n'ai jamais perdu ma louange.

Praise, Praise, Praise, Praise

Louange, Louange, Louange, Louange

Most of all

Mais surtout,

I never lost my praise

Je n'ai jamais perdu ma louange

I never lost my hope

Je n'ai jamais perdu mon espoir.

I never lost my joy

Je n'ai jamais perdu ma joie.

I never lost my faith

Je n'ai jamais perdu ma foi.

Most of all

Mais surtout,

I never lost my praise

Je n'ai jamais perdu ma louange.

My praise's still here (X4)

Ma louange est toujours là.

Thomas Anthony Whitfield

Still say yes

I still say, 'Yes!' No matter what the test

Je dis toujours 'Oui!' Peu importe l'épreuve

I still say, 'Yes!' No matter what the test

Je dis toujours 'Oui!' Peu importe l'épreuve

Going all over

Aller partout

In His name

En Son nom

Moving by the power

Agir par la puissance

Of Jesus' name

Du nom de Jésus

Gotta cross over

Il faut traverser

By His blood

Par Son sang

Gotta keep Satan

Il faut garder Satan

On the run

En fuite

Gotta keep praying

Il faut continuer à prier

Gotta keep saying

Il faut continuer à dire

Yes!

Oui!

I still say, 'Yes!' No matter what the test

Je dis toujours 'Oui!' Peu importe l'épreuve

I still say, 'Yes!' No matter what the test

Je dis toujours 'Oui!' Peu importe l'épreuve

Climbing high mountains

Grimper des montagnes élevées

Treading in the valley

Marchant dans la vallée

In Jesus name

Au nom de Jésus

My heart is fixed
Mon cœur est guéri
By His grace
Par Sa grâce

My heart is ready
Mon cœur est prêt
By His faith
Par Sa foi

Gotta keep praying
Il faut continuer à prier
Gotta keep sayin'
Il faut continuer à dire
Yes!
Oui !

Yes to Your will

Oui à Ta volonté

Yes to Your way

Oui à Ton chemin

Yes to Your word

Oui à Ta parole

Yes all the day

Oui toute la journée

Yes in the good

Oui dans le bon

Yes in the bad

Oui dans le mauvais

Still say yes

Je dis toujours oui

My soul say yes

Mon âme dit oui

Yes X 4

Still say yes

Je dis toujours oui

My soul say yes

Mon âme dit oui

Gotta keep praying

Il faut continuer à prier

Gotta keep sayin'

Il faut continuer à dire

Yes!

Oui !

Cap Town Youth Choir

UKUTHULA

Ukuthula (ukuthula)

La paix (la paix)

Ukuthula kulo mhlaba wezono

La paix dans ce monde de péché

Aleluya, igazi likaJesu linyenyez' ukhuthula

Alléluia, le sang de Jésus répand la paix

Usindiso (usindiso)

Le salut (le salut)

Usindiso kulo mhlaba wezono (aleluya)

Le salut dans ce monde de péché (Alléluia)

Igazi likaJesu linyenyez' usindiso

Le sang de Jésus répand le salut

Ukubonga (ukubonga)

La gratitude (la gratitude)

Ukubonga kulo mhlaba wezono (aleluya)

La gratitude dans ce monde de péché (Alléluia)

Igazi likaJesu linyenyez' ukubonga

Le sang de Jésus répand la gratitude

Ukukholwa (ukukholwa)

La foi (la foi)

Ukukholwa kulo mhlaba wezono (aleluya)

La foi dans ce monde de péché (Alléluia)

Igazi likaJesu linyenyez' ukukholwa

Le sang de Jésus répand la foi

Ukunqoba (ukunqoba)

La victoire (la victoire)

Ukunqoba kulo mhlaba wezono (aleluya)

La victoire dans ce monde de péché (Alléluia)

Igazi likaJesu linyenyez' ukunqoba

Le sang de Jésus répand la victoire

Induduzo (induduzo)

Le réconfort (le réconfort)

Induduzo kulo mhlaba wezono (aleluya)

Le réconfort dans ce monde de péché (Alléluia)

Igazi likaJesu linyenyez' induduzo

Le sang de Jésus répand le réconfort

Ukuthula (mmm)

La paix (mmm)

Ukuthula kulo mhlaba wezono

La paix dans ce monde de péché

Haleluya igazi likaJesu linyenyez' ukhuthula

Alléluia, le sang de Jésus répand la paix



MERCI !

Pour nous contacter
06 16 10 15 09



Adresse mail
theshinygospel@gmail.com



Site internet
www.Shinygospel.com



Réseaux sociaux
Shiny Gospel

